



# CÔNG BÁO

Thành phố Hồ Chí Minh

Số 81 + 82

Ngày 01 tháng 02 năm 2024

## MỤC LỤC

Trang

### PHẦN VĂN BẢN KHÁC

#### ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ

- 15-01-2024- Quyết định số 181/QĐ-UBND về việc công bố danh mục thủ tục hành chính lĩnh vực quản lý lao động ngoài nước thuộc phạm vi chức năng quản lý của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội. 3

#### ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN 10

- 04-01-2024- Quyết định số 17/QĐ-UBND về việc công bố Danh mục văn bản quy phạm pháp luật hết hiệu lực, ngưng hiệu lực, còn hiệu lực thuộc lĩnh vực quản lý nhà nước của Ủy ban nhân dân Quận 10 năm 2023. 11

**ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN BÌNH THẠNH**

- 08-01-2024- Quyết định số 195/QĐ-UBND công bố danh mục văn bản quy phạm pháp luật hết hiệu lực, danh mục văn bản quy phạm pháp luật còn hiệu lực, danh mục văn bản quy phạm pháp luật cần sửa đổi, bổ sung, thay thế năm 2023. 18

**ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN TÂN BÌNH**

- 11-01-2024- Quyết định số 05/QĐ-UBND công bố kết quả Hệ thống hóa văn bản quy phạm pháp luật kỳ 2019 - 2023. 39

## PHẦN VĂN BẢN KHÁC

### ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ

ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 181/QĐ-UBND

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 15 tháng 01 năm 2024

### QUYẾT ĐỊNH

Về việc công bố danh mục thủ tục hành chính  
lĩnh vực quản lý lao động ngoài nước thuộc phạm vi chức năng quản lý  
của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội

### CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Căn cứ Luật Tổ chức Chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Nghị định số 63/2010/NĐ-CP ngày 08 tháng 6 năm 2010 của Chính phủ về kiểm soát thủ tục hành chính; Nghị định số 92/2017/NĐ-CP ngày 07 tháng 8 năm 2017 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của các Nghị định liên quan đến kiểm soát thủ tục hành chính;

Căn cứ Thông tư số 02/2017/TT-VPCP ngày 31 tháng 10 năm 2017 của Bộ trưởng, Chủ nhiệm Văn phòng Chính phủ hướng dẫn nghiệp vụ về kiểm soát thủ tục hành chính;

Theo đề nghị của Giám đốc Sở Lao động - Thương binh và Xã hội tại Tờ trình số 29658/TTr-SLĐTBXH ngày 26 tháng 12 năm 2023.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Công bố kèm theo Quyết định này danh mục 03 thủ tục hành chính lĩnh vực quản lý lao động ngoài nước thuộc phạm vi chức năng quản lý của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội, gồm: 02 thủ tục hành chính mới, 01 thủ tục hành chính được sửa đổi, bổ sung.

Danh mục thủ tục hành chính đăng tải trên Cổng thông tin điện tử của Ủy ban nhân dân Thành phố tại địa chỉ <https://hochiminhcity.gov.vn/> (Bộ thủ tục hành chính chuẩn hóa).

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Bãi bỏ nội dung công bố cho thủ tục A.A1.I.1 tại danh mục thủ tục hành chính ban hành kèm theo Quyết định số 2273/QĐ-UBND ngày 02 tháng 6 năm 2023 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố về việc công bố danh mục thủ tục hành chính lĩnh vực quản lý lao động ngoài nước; việc làm thuộc phạm vi chức năng quản lý của Sở Lao động Thương binh và Xã hội.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân Thành phố, Giám đốc Sở Lao động - Thương binh và Xã hội, Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận, huyện, thành phố Thủ Đức và các tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**CHỦ TỊCH**

**Phan Văn Mãi**

**DANH MỤC THỦ TỤC HÀNH CHÍNH LĨNH VỰC QUẢN LÝ LAO ĐỘNG NGOÀI NƯỚC  
THUỘC PHẠM VI CHỨC NĂNG QUẢN LÝ CỦA SỞ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH VÀ XÃ HỘI**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 181/QĐ-UBND ngày 15 tháng 01 năm 2024 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố)*

**A. DANH MỤC THỦ TỤC HÀNH CHÍNH MỚI**

**A1. DANH MỤC THỦ TỤC HÀNH CHÍNH MỚI THUỘC THẨM QUYỀN TIẾP NHẬN CỦA NHIỀU CƠ QUAN (SỞ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH VÀ XÃ HỘI; ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN, HUYỆN, THÀNH PHỐ THỦ ĐỨC)**

TT	Tên thủ tục hành chính	Thời gian giải quyết	Địa điểm thực hiện	Phí, lệ phí	Căn cứ pháp lý	Ghi chú
<b>Lĩnh vực quản lý lao động ngoài nước</b>						
1	Hỗ trợ cho người lao động thuộc đối tượng là người dân tộc thiểu số, người thuộc hộ nghèo, hộ cận nghèo, thân nhân người có công với cách mạng đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng	10 ngày làm việc kể từ ngày nhận đủ hồ sơ hợp lệ	- Sở Lao động và Thương binh và Xã hội (địa chỉ 159 Pasteur, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3) đối với đối tượng là người dân tộc thiểu số, thân nhân người có công với cách mạng đi làm việc ở nước ngoài	Không	- Luật Người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng ngày 13/11/2020. - Pháp lệnh Ưu đãi người có công với cách mạng ngày 09/12/2020. - Nghị định số 131/2021/NĐ-CP ngày 30/12/2021 của Chính phủ quy định chi tiết và biện pháp thi hành Pháp lệnh Ưu đãi người có công với cách mạng. - Nghị quyết số 30a/2008/NQ-CP ngày 27/12/2008 của Chính phủ về chương trình hỗ trợ giảm nghèo nhanh và bền vững đối với 61 huyện nghèo. - Nghị định số 61/2015/NĐ-CP ngày 09/7/2015 của Chính phủ quy định về chính sách hỗ trợ tạo	

		<p>theo hợp đồng.</p> <p>- Ủy ban nhân dân quận, huyện, thành phố Thủ Đức đối với đối tượng là người thuộc hộ nghèo, hộ cận nghèo đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng.</p>	<p>việc làm và quỹ quốc gia về việc làm.</p> <p>- Thông tư liên tịch số 09/2016/TTLT-BLĐTBXH-BTC ngày 15/6/2016 của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội, Bộ Tài chính hướng dẫn thực hiện một số điều về hỗ trợ đưa người lao động đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng quy định tại Nghị định số 61/2015/NĐ-CP ngày 09/7/2015 của Chính phủ quy định về chính sách hỗ trợ tạo việc làm và quỹ quốc gia về việc làm.</p> <p>- Thông tư số 08/2023/TT-BLĐTBXH ngày 29 tháng 8 năm 2023 của Bộ trưởng Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội sửa đổi, bổ sung, bãi bỏ một số điều của các Thông tư, Thông tư liên tịch có quy định liên quan đến việc nộp, xuất trình sổ hộ khẩu giấy, sổ tạm trú giấy hoặc giấy tờ có xác nhận nơi cư trú khi thực hiện thủ tục hành chính thuộc lĩnh vực quản lý nhà nước của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội.</p> <p>- Quyết định số 1925/QĐ-LĐTBXH ngày 14 tháng 12 năm 2023 của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội về việc công bố thủ tục hành chính sửa đổi, bổ sung, thủ tục hành chính bãi bỏ trong lĩnh vực quản lý lao động ngoài nước thuộc phạm vi chức năng quản lý nhà nước của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội.</p> <p>- Hướng dẫn số 28238/HD-SLĐTBXH ngày 19/8/2021 của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội về thực hiện chính sách đào tạo nghề sơ cấp,</p>	
--	--	---	--	--

					<p>đào tạo nghề dưới 3 tháng; giải quyết việc làm cho người lao động thuộc diện hộ nghèo, hộ cận nghèo thành phố năm 2021.</p> <p>- Công văn số 11115/SLĐTBXH-VPB ngày 25/3/2022 của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội về tiếp tục thực hiện chính sách hỗ trợ học nghề, giải quyết việc làm cho lao động thuộc diện hộ nghèo, hộ cận nghèo thành phố.</p>
--	--	--	--	--	--

## A2. DANH MỤC THỦ TỤC HÀNH CHÍNH MỚI THUỘC THẨM QUYỀN TIẾP NHẬN CỦA CƠ QUAN KHÁC

TT	Tên thủ tục hành chính	Thời gian giải quyết	Địa điểm thực hiện	Phí, lệ phí	Căn cứ pháp lý	Ghi chú
<b>Lĩnh vực quản lý lao động ngoài nước</b>						
1	Hỗ trợ cho người lao động thuộc đối tượng là người bị thu hồi đất nông nghiệp đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng	10 ngày làm việc kể từ ngày nhận đủ hồ sơ hợp lệ	Chủ đầu tư/ Doanh nghiệp	Không	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Luật Người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng ngày 13/11/2020.</li> <li>- Nghị định số 61/2015/NĐ-CP ngày 09/7/2015 của Chính phủ quy định về chính sách hỗ trợ tạo việc làm và quỹ quốc gia về việc làm.</li> <li>- Quyết định số 63/2015/QĐ-TTg ngày 10/12/2015 của Thủ tướng Chính phủ về chính sách hỗ trợ đào tạo nghề và giải quyết việc làm cho người lao động bị thu hồi đất.</li> <li>- Thông tư liên tịch số 09/2016/TTLT-BLĐTBXH-BTC ngày 15/6/2016 của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội, Bộ Tài chính hướng dẫn thực hiện một số điều về hỗ trợ</li> </ul>	

TT	Tên thủ tục hành chính	Thời gian giải quyết	Địa điểm thực hiện	Phí, lệ phí	Căn cứ pháp lý	Ghi chú
					<p>đưa người lao động đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng quy định tại Nghị định số 61/2015/NĐ-CP ngày 09/7/2015 của Chính phủ quy định về chính sách hỗ trợ tạo việc làm và quỹ quốc gia về việc làm.</p> <p>- Thông tư số 08/2023/TT-BLĐTBXH ngày 29 tháng 8 năm 2023 của Bộ trưởng Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội sửa đổi, bổ sung, bãi bỏ một số điều của các Thông tư, Thông tư liên tịch có quy định liên quan đến việc nộp, xuất trình sổ hộ khẩu giấy, sổ tạm trú giấy hoặc giấy tờ có xác nhận nơi cư trú khi thực hiện thủ tục hành chính thuộc lĩnh vực quản lý nhà nước của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội</p> <p>- Quyết định số 1925/QĐ-LĐTBXH ngày 14 tháng 12 năm 2023 của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội về việc công bố thủ tục hành chính sửa đổi, bổ sung, thủ tục hành chính bãi bỏ trong lĩnh vực quản lý lao động ngoài nước thuộc phạm vi chức năng quản lý nhà nước của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội</p>	



**B. DANH MỤC THỦ TỤC HÀNH CHÍNH ĐƯỢC SỬA ĐỔI, BỔ SUNG THUỘC THẨM QUYỀN TIẾP NHẬN CỦA SỞ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH VÀ XÃ HỘI**

TT	Tên thủ tục hành chính	Thời gian giải quyết	Địa điểm thực hiện	Phí, lệ phí	Căn cứ pháp lý	Ghi chú
<b>Lĩnh vực quản lý lao động ngoài nước</b>						
1	Đăng ký Hợp đồng lao động trực tiếp giao kết	03 ngày làm việc kể từ ngày nhận đủ hồ sơ hợp lệ	Sở Lao động - Thương binh và Xã hội (địa chỉ 159 Pasteur, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3).	Không	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Luật Người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng ngày 13 tháng 11 năm 2020.</li> <li>- Thông tư số 21/2021/TT-BLĐTBXH ngày 15 tháng 12 năm 2021 của Bộ trưởng Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội quy định chi tiết một số điều của Luật Người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng.</li> <li>- Thông tư số 20/2021/TT-BLĐTBXH ngày 15 tháng 12 năm 2021 của Bộ trưởng Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội quy định về Hệ thống cơ sở dữ liệu người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng.</li> <li>- Thông tư số 08/2023/TT-BLĐTBXH ngày 29 tháng 8 năm 2023 của Bộ trưởng Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội sửa đổi, bổ sung, bãi bỏ một số điều của các</li> </ul>	<p><b>1. Trình tự thực hiện:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bước 1. Người lao động nộp 01 bộ hồ sơ trực tiếp, trực tuyến hoặc qua dịch vụ bưu chính tới Sở Lao động - Thương binh và Xã hội nơi doanh nghiệp đặt trụ sở chính.</li> <li>- Bước 2. Trong thời hạn 03 ngày làm việc kể từ ngày nhận đủ hồ sơ hợp lệ, Sở Lao động - Thương binh và Xã hội xác nhận bằng văn bản việc đăng ký hợp đồng lao động cho người lao động; trường hợp không chấp thuận phải nêu rõ lý do.</li> </ul>

TT	Tên thủ tục hành chính	Thời gian giải quyết	Địa điểm thực hiện	Phí, lệ phí	Căn cứ pháp lý	Ghi chú
					<p>Thông tư, Thông tư liên tịch có quy định liên quan đến việc nộp, xuất trình sổ hộ khẩu giấy, sổ tạm trú giấy hoặc giấy tờ có xác nhận nơi cư trú khi thực hiện thủ tục hành chính thuộc lĩnh vực quản lý nhà nước của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội.</p> <p>- Quyết định số 1925/QĐ-LĐTBXH ngày 14 tháng 12 năm 2023 của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội về việc công bố thủ tục hành chính sửa đổi, bổ sung, thủ tục hành chính bãi bỏ trong lĩnh vực quản lý lao động ngoài nước thuộc phạm vi chức năng quản lý nhà nước của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội.</p>	<p><b>2. Thời hạn giải quyết:</b> 03 ngày làm việc kể từ ngày nhận đủ hồ sơ hợp lệ</p>

## ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN 10

ỦY BAN NHÂN DÂN  
QUẬN 10

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 17/QĐ-UBND

Quận 10, ngày 04 tháng 01 năm 2024

### QUYẾT ĐỊNH

Về việc công bố Danh mục văn bản quy phạm pháp luật hết hiệu lực,  
ngưng hiệu lực, còn hiệu lực thuộc lĩnh vực quản lý nhà nước  
của Ủy ban nhân dân Quận 10 năm 2023

### CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN 10

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức chính phủ và Luật  
Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 22 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Ban hành văn bản quy phạm  
pháp luật 2015 ngày 18 tháng 6 năm 2020;

Căn cứ Nghị định số 34/2016/NĐ-CP ngày 14 tháng 5 năm 2016 của Chính phủ  
quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Ban hành văn bản quy phạm  
pháp luật;

Căn cứ Nghị định số 154/2020/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Chính  
phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 34/2016/NĐ-CP ngày 14 tháng 5  
năm 2016 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và thi hành Luật Ban hành văn  
bản quy phạm pháp luật 2015.

Theo đề nghị của Trưởng phòng Tư pháp Quận 10 tại Tờ trình số 01/TTr-  
TP ngày 02 tháng 01 năm 2024.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Công bố Danh mục văn bản quy phạm pháp luật hết hiệu lực, ngưng hiệu lực, còn hiệu lực thuộc lĩnh vực quản lý nhà nước của Ủy ban nhân dân Quận 10 năm 2023 (*đính kèm Danh mục văn bản*).

**Điều 2.** Văn phòng Ủy ban nhân dân Quận 10 chịu trách nhiệm niêm yết, đăng tải Quyết định này tại trụ sở và trên Trang thông tin điện tử của Ủy ban nhân dân Quận 10.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân Quận 10, Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị thuộc quận, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các phường và các tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**CHỦ TỊCH****Nguyễn Thị Thu Hương**

**DANH MỤC Văn bản quy phạm pháp luật hết hiệu lực, ngưng hiệu lực toàn bộ thuộc lĩnh vực quản lý nhà nước của Ủy ban nhân dân Quận 10 năm 2023**  
(Ban hành kèm theo Quyết định số 17/QĐ-UBND ngày 04 tháng 01 năm 2024 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân Quận 10)

**A. VĂN BẢN HẾT HIỆU LỰC, NGỪNG HIỆU LỰC TOÀN BỘ NĂM 2023**

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Lý do hết hiệu lực, ngưng hiệu lực	Ngày hết hiệu lực, ngưng hiệu lực
1.	Quyết định	02/2017/QĐ-UBND, ngày 05/9/2017	Về việc ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Nội vụ Quận 10.	Thay thế bằng Quyết định số 01/2023/QĐ-UBND ngày 17/8/2023 của UBND Quận 10.	26/8/2023
2.	Quyết định	05/2017/QĐ-UBND, ngày 24/11/2017	Về việc ban hành quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Tư pháp Quận 10.	Thay thế bằng Quyết định số 02/2023/QĐ-UBND ngày 16/10/2023 của UBND Quận 10.	25/10/2023

**B. VĂN BẢN HẾT HIỆU LỰC, NGỪNG HIỆU LỰC TOÀN BỘ TRƯỚC NGÀY 01/01/2022**

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Lý do hết hiệu lực, ngưng hiệu lực	Ngày hết hiệu lực, ngưng hiệu lực
	Không có				

**DANH MỤC Văn bản quy phạm pháp luật hết hiệu lực, ngưng hiệu lực một phần**

**thuộc lĩnh vực quản lý nhà nước của Ủy ban nhân dân Quận 10 năm 2023**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 17/QĐ-UBND ngày 04 tháng 01 năm 2024 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân Quận 10)*

**A. VĂN BẢN HẾT HIỆU LỰC, NGỪNG HIỆU LỰC MỘT PHẦN NĂM 2023**

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản; tên gọi của văn bản	Nội dung, quy định hết hiệu lực, ngưng hiệu lực	Lý do hết hiệu lực, ngưng hiệu lực	Ngày hết hiệu lực, ngưng hiệu lực
	Không có				

**B. VĂN BẢN HẾT HIỆU LỰC, NGỪNG HIỆU LỰC MỘT PHẦN TRƯỚC NGÀY 01/01/2023**

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản; tên gọi của văn bản	Nội dung, quy định hết hiệu lực, ngưng hiệu lực	Lý do hết hiệu lực, ngưng hiệu lực	Ngày hết hiệu lực, ngưng hiệu lực
	Không có				

**DANH MỤC Văn bản quy phạm pháp luật còn hiệu lực thuộc lĩnh vực quản lý nhà nước của Ủy ban nhân dân Quận 10 tính đến ngày 31 tháng 12 năm 2023**  
(Ban hành kèm theo Quyết định số 17/QĐ-UBND ngày 04 tháng 01 năm 2024 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân Quận 10)

Stt	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản/ trích yếu nội dung của văn bản	Thời điểm có hiệu lực	Ghi chú
<b>Văn bản của Ủy ban nhân dân Quận 10</b>					
1	Quyết định	003/2009/QĐ-UBND, ngày 27/3/2009	Thành lập và ban hành Quy chế tổ chức - hoạt động của lực lượng Bảo vệ dân phố trên địa bàn Quận 10.	27/3/2009	
2	Quyết định	007/2010/QĐ-UB, ngày 10/12/2010	V/v ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Quản lý đô thị Quận 10.	16/12/2010	
3	Quyết định	003/2011/QĐ-UBND, ngày 14/02/2011	V/v ban hành quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Kinh tế Quận 10.	20/02/2011	
4	Quyết định	01/2014/QĐ-UBND, ngày 10/01/2014	V/v ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Đội quản lý trật tự đô thị trực thuộc Phòng Quản lý đô thị Quận 10.	17/01/2014	
5	Quyết định	01/2017/QĐ-UBND, ngày 05/9/2017	Về việc ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân Quận 10.	12/9/2017	
6	Quyết định	03/2017/QĐ-UBND, ngày 17/10/2017	Về việc ban hành quy chế tổ chức và hoạt động của Thanh tra Quận 10.	17/10/2017	

Stt	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản/ trích yếu nội dung của văn bản	Thời điểm có hiệu lực	Ghi chú
7	Quyết định	01/2018/QĐ-UBND, ngày 19/3/2018	V/v ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Giáo dục và Đào tạo Quận 10.	27/3/2018	
8	Quyết định	02/2018/QĐ-UBND, ngày 26/3/2018	V/v ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Tài nguyên và Môi trường Quận 10.	03/4/2018	
9	Quyết định	03/2018/QĐ-UBND, ngày 09/4/2018	V/v ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Lao động - Thương binh và xã hội Quận 10.	18/4/2018	
10	Quyết định	01/2019/QĐ-UBND, ngày 07/5/2019	V/v ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Y tế Quận 10.	07/5/2019	
11	Quyết định	02/2019/QĐ-UBND, ngày 16/12/2019	Sửa đổi, bổ sung một số điều của Quy chế tổ chức và hoạt động của lực lượng Bảo vệ dân phố trên địa bàn Quận 10 ban hành kèm theo Quyết định số 003/2009/QĐ-UBND ngày 27/3/2009 của Ủy ban nhân dân Quận 10.	26/12/2019	
12	Quyết định	01/2020/QĐ-UBND, ngày 19/3/2020	Về ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Văn hóa và Thông tin Quận 10.	30/3/2020	
13	Quyết	01/2022/QĐ-UBND,	bãi bỏ một phần	05/9/2022	



Stt	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản/ trích yếu nội dung của văn bản	Thời điểm có hiệu lực	Ghi chú
	định	ngày 26/08/2022	Quyết định số 003/QĐ-UBND ngày 14/02/2011 của Ủy ban nhân dân Quận 10 về việc ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Kinh tế Quận 10		
14	Quyết định	02/2022/QĐ-UBND, ngày 26/8/2022	Về ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Tài chính - Kế hoạch Quận 10.	05/9/2022	
15	Quyết định	01/2023/QĐ-UBND ngày 17/8/2023	ban hành Quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức của Phòng Nội vụ thuộc Ủy ban nhân dân Quận 10	26/8/2023	
16	Quyết định	02/2023/QĐ-UBND ngày 16/10/2023	ban hành Quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức của Phòng Tư pháp thuộc Ủy ban nhân dân Quận 10	25/10/2023	
<b>Tổng số văn bản do UBND quận ban hành: 16 văn bản</b>					

## ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN BÌNH THẠNH

ỦY BAN NHÂN DÂN  
QUẬN BÌNH THẠNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 195/QĐ-UBND

Bình Thạnh, ngày 08 tháng 01 năm 2024

### QUYẾT ĐỊNH

**Công bố danh mục văn bản quy phạm pháp luật hết hiệu lực,  
danh mục văn bản quy phạm pháp luật còn hiệu lực, danh mục văn  
bản quy phạm pháp luật cần sửa đổi, bổ sung, thay thế năm 2023**

### CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN BÌNH THẠNH

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương năm 2015 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật tổ chức Chính phủ và Luật tổ chức chính quyền địa phương năm 2019;*

*Căn cứ Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật năm 2015 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật năm 2020;*

*Căn cứ Nghị định số 34/2016/NĐ-CP ngày 14/5/2016 của Chính phủ quy định chi tiết một số Điều và biện pháp thi hành Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật (được sửa đổi, bổ sung tại Nghị định số 154/2020/NĐ-CP ngày 31/12/2020 của Chính phủ);*

*Theo đề nghị của Trưởng Phòng Tư pháp tại Tờ trình số 05/TTr-TP ngày tháng 01 năm 2024.*

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Nay công bố 03 văn bản quy phạm pháp luật do Ủy ban nhân dân quận ban hành hết hiệu lực pháp luật; 34 văn bản quy phạm pháp luật còn hiệu lực, trong đó có 10 văn bản quy phạm pháp luật cần sửa đổi, bổ sung, thay thế (Danh mục kèm theo).

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân quận, Trưởng phòng Tư pháp quận, các phòng, ban, đơn vị thuộc quận và Chủ tịch UBND các phường có trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**

**Đặng Minh Nguyên**

**DANH MỤC**  
**VĂN BẢN QUY PHẠM PHÁP LUẬT CỦA**  
**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN VÀ ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN BÌNH THẠNH HẾT HIỆU LỰC TOÀN BỘ NĂM 2023**  
*(Kèm theo Quyết định số 195/QĐ-UBND ngày 08 tháng 01 năm 2024 của UBND quận)*

ST T	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	tên gọi của văn bản/ Trích yếu nội dung của văn bản	Lý do hết hiệu lực	Ngày hết hiệu lực
01	Quyết định	Số 04/2018/QĐ-UBND ngày 13/7/2018	Ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Lao động, Thương binh và Xã hội quận Bình Thạnh	Bị thay thế bởi Quyết định số 02/2023/QĐ-UBND ngày 05/10/2023 của UBND quận Bình Thạnh ban hành Quy định về chức năng, nhiệm vụ, chế độ làm việc và quan hệ công tác của Phòng Lao động, Thương binh và Xã hội quận Bình Thạnh.	12/10/2023
02	Quyết định	Số 01/2019/QĐ-UBND ngày 17/01/2019	Về ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Y tế quận Bình Thạnh	Bị thay thế bởi Quyết định số 03/2023/QĐ-UBND ngày 23/10/2023 của UBND quận Bình Thạnh ban hành Quy định về chức năng, nhiệm vụ, chế độ làm việc và quan hệ phối hợp công tác của Phòng Y tế quận Bình Thạnh	12/10/2023
03	Quyết định	Số 03/2020/QĐ-UBND ngày 17/12/2020	Về ban hành quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Tư pháp quận Bình Thạnh	Bị thay thế bởi Quyết định số 01/2023/QĐ-UBND ngày 05/10/2023 của UBND quận Bình Thạnh ban hành Quy định về chức năng, nhiệm vụ, chế độ làm việc và quan hệ phối hợp công tác của Phòng Tư pháp quận Bình Thạnh.	01/11/2023
<b>TỔNG SỐ</b>			<b>03 văn bản</b>		

## DANH MỤC

**Văn bản quy phạm pháp luật còn hiệu lực thuộc lĩnh vực quản lý nhà nước  
của Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân quận Bình Thạnh trong kỳ hệ thống hóa năm 2023**  
(Kèm theo Quyết định số 195/QĐ-UBND ngày 08 tháng 01 năm 2024 của UBND quận)

ST T	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Thời điểm có hiệu lực	Ghi chú <sup>3</sup>
<b>Văn bản của Ủy ban nhân dân:</b>					
1.	Quyết định	số 5842/2008/QĐ- UBND ngày 08/8/2008	Về giải thể Ủy ban dân số - Gia đình và Trẻ em quận Bình Thạnh, chuyển các chức năng nhiệm vụ của Ủy ban Dân số Gia đình và Trẻ em quận Bình Thạnh sang các phòng, ban có liên quan.	Ngày 16/8/2008	
2.	Quyết định	số 5843/2008/QĐ- UBND ngày 08/8/2008	Về sáp nhập Ban Tôn giáo và chuyển Bộ phận Thi đua – Khen thưởng vào Phòng Nội vụ và bổ sung chức năng nhiệm vụ giúp Ủy ban nhân dân quận tổ chức quản lý về văn thư lưu trữ Nhà nước cho Phòng Nội Vụ.	Ngày 16/8/2008	
3.	Quyết định	số 5844/2008/QĐ- UBND ngày 08/8/2008	Về thành lập Phòng Tư pháp quận Bình Thạnh.	Ngày 16/8/2008	
4.	Quyết định	số 5845/2008/QĐ- UBND ngày 08/8/2008	Về thành lập Phòng Tài chính và Kế hoạch quận Bình Thạnh.	Ngày 16/8/2008	
5.	Quyết định	số 5846/2008/QĐ- UBND ngày 08/8/2008	Về thành lập Phòng Tài nguyên và Môi trường quận Bình Thạnh.	Ngày 16/8/2008	
6.	Quyết định	số 5847/2008/QĐ-	Về thành lập Phòng Lao động, Thương binh và Xã hội quận Bình	Ngày	

<b>ST T</b>	<b>Tên loại văn bản</b>	<b>Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản</b>	<b>Tên gọi của văn bản</b>	<b>Thời điểm có hiệu lực</b>	<b>Ghi chú<sup>3</sup></b>
		UBND 08/8/2008	Thạnh.	16/8/2008	
7.	Quyết định	số 5848/2008/QĐ-UBND 08/8/2008	Về thành lập Phòng Văn hóa và Thông tin quận Bình Thạnh.	Ngày 16/8/2008	
8.	Quyết định	số 5849/2008/QĐ-UBND 08/8/2008	Về thành lập Phòng Giáo dục và Đào tạo quận Bình Thạnh.	Ngày 16/8/2008	
9.	Quyết định	số 5850/2008/QĐ-UBND 08/8/2008	Về thành lập Phòng Y tế quận Bình Thạnh.	Ngày 16/8/2008	
10.	Quyết định	số 5851/2008/QĐ-UBND ngày 08/8/2008	Về thành lập Thanh tra quận Bình Thạnh.	Ngày 16/8/2008	
11.	Quyết định	số 5853/2008/QĐ-UBND ngày 08/8/2008	Về thành lập Phòng Kinh tế quận Bình Thạnh.	Ngày 16/8/2008	
12.	Quyết định	số 5854/2008/QĐ-UBND ngày 08/8/2008	Về thành lập Phòng Quản lý đô thị quận Bình Thạnh.	Ngày 15/8/2008	
13	Quyết định	số 06/2010/QĐ-UBND ngày 11/6/2010	Về việc bãi bỏ văn bản QPPL không còn phù hợp.	Ngày 18/6/2010	
14.	Quyết định	số 07/2010/QĐ-UBND ngày 11/6/2010	Về việc công bố văn bản QPPL hết hiệu lực thi hành.	Ngày 18/6/2010	

<b>ST T</b>	<b>Tên loại văn bản</b>	<b>Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản</b>	<b>Tên gọi của văn bản</b>	<b>Thời điểm có hiệu lực</b>	<b>Ghi chú<sup>3</sup></b>
15.	Quyết định	số 05/2011/QĐ-UBND ngày 24/3/2011	Về ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Tài chính và Kế hoạch quận Bình Thạnh.	Ngày 01/4/2011	
16.	Quyết định	số 06/2011/QĐ-UBND ngày 25/3/2011	Về ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Kinh tế quận Bình Thạnh.	Ngày 02/4/2011	
17.	Quyết định	số 08/2011/QĐ-UBND ngày 20/7/2011	Về ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Quản lý đô thị quận Bình Thạnh	Ngày 28/7/2011	
18.	Quyết định	số 10/2011/QĐ-UBND ngày 12/10/2011	Về công bố văn bản quy phạm pháp luật hết hiệu lực thi hành.	Ngày 19/10/2011	
19.	Quyết định	số 05/2012/QĐ-UBND ngày 17/7/2012	Về việc công bố văn bản quy phạm pháp luật hết hiệu lực thi hành	Ngày 24/7/2012	
20.	Quyết định	số 01/2017/QĐ-UBND ngày 17/5/2017	Ban hành quy chế tổ chức và hoạt động của Thanh tra quận Bình Thạnh	Ngày 29/5/2017	
21.	Quyết định	số 04/2017/QĐ-UBND ngày 10/7/2017	Về việc bãi bỏ văn bản quy phạm pháp luật	Ngày 25/7/2017	
22.	Quyết định	số 05/2017/QĐ-UBND ngày 28/8/2017	Ban hành quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Nội vụ quận Bình Thạnh	Ngày 06/9/2017	

<b>ST T</b>	<b>Tên loại văn bản</b>	<b>Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản</b>	<b>Tên gọi của văn bản</b>	<b>Thời điểm có hiệu lực</b>	<b>Ghi chú<sup>3</sup></b>
23.	Quyết định	số 01/2018/QĐ- UBND ngày 29/01/2018	Ban hành quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Tài nguyên và Môi trường quận Bình Thạnh	Ngày 06/02/2018	
24.	Quyết định	số 02/2018/QĐ- UBND ngày 14/3/2018	Ban hành quy chế tổ chức và hoạt động của Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân quận Bình Thạnh	Ngày 23/3/2018	
25.	Quyết định	số 03/2018/QĐ- UBND ngày 23/3/2018	Ban hành quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Giáo dục và Đào tạo quận Bình Thạnh	Ngày 02/4/2018	
26.	Quyết định	số 05/2018/QĐ- UBND ngày 27/8/2018	Bãi bỏ văn bản quy phạm pháp luật	Ngày 07/9/2018	
27.	Quyết định	Số 01/2020/QĐ- UBND ngày 25/3/2020	Về bãi bỏ văn bản quy phạm pháp luật	Ngày 02/4/2020	
28.	Quyết định	Số 02/2020/QĐ- UBND ngày 10/6/2020	Về ban hành quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Văn hóa và Thông tin quận Bình Thạnh	Ngày 25/01/2019	
29.	Quyết định	Số 01/2023/QĐ- UBND ngày 05/10/2023	Ban hành Quy định về chức năng, nhiệm vụ, chế độ làm việc và quan hệ phối hợp công tác của Phòng Tư pháp quận Bình Thạnh; của UBND quận Bình Thạnh	Ngày 12/10/2023	
30.	Quyết định	Số 02/2023/QĐ- UBND ngày 05/10/2023	Ban hành Quy định về chức năng, nhiệm vụ, chế độ làm việc và quan hệ công tác của Phòng Lao động, Thương binh và Xã hội quận Bình Thạnh	Ngày 12/10/2023	



ST T	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Thời điểm có hiệu lực	Ghi chú <sup>3</sup>
31.	Quyết định	Số 03/2023/QĐ-UBND ngày 23/10/2023	Ban hành Quy định về chức năng, nhiệm vụ, chế độ làm việc và quan hệ phối hợp công tác của Phòng Y tế quận Bình Thạnh	Ngày 01/11/2023	
<b>Văn bản của Hội đồng nhân dân:</b>					
32.	Nghị quyết	số 24/2007/NQ-HĐND ngày 21/12/2007	Về phê duyệt tờ trình Đề án quy hoạch chi tiết địa điểm trường học ngành giáo dục – đào tạo trên địa bàn quận Bình Thạnh đến năm 2020	Ngày 28/12/2007	
33.	Nghị quyết	số 06/2008/NQ-HĐND ngày 11/7/2008	Về phê duyệt đồ án quy hoạch chung tỷ lệ 1/5000 trên địa bàn quận Bình Thạnh	Ngày 18/7/2008	
34.	Nghị quyết	số 21/2017/NQ-HĐND ngày 15/12/2017	Về việc bãi bỏ văn bản quy phạm pháp luật	Ngày 25/12/2017	
<b>Tổng số: 34 văn bản</b>					

**DANH MỤC**

**Văn bản quy phạm pháp luật cần đình chỉ việc thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới thuộc lĩnh vực quản lý nhà nước của Ủy ban nhân dân quận Bình Thạnh trong kỳ hệ thống hóa năm 2023**  
(Ban hành kèm theo Quyết định số 195/QĐ-UBND ngày 08/01/2024 của UBND quận Bình Thạnh)

Stt	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản <sup>1</sup>	Tên gọi của văn bản	Kiến nghị (đình chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới)	Nội dung kiến nghị/ Lý do kiến nghị	Cơ quan/ đơn vị chủ trì soạn thảo	Thời hạn xử lý hoặc kiến nghị xử lý/tình hình xây dựng
1.	Quyết định	Số 05/2011/QĐ-UBND ngày 24/03/2011	Về ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Tài chính và Kế hoạch quận Bình Thạnh.	Thay thế	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hầu hết văn bản quy phạm pháp luật làm căn cứ ban hành Quy chế đã bị thay thế hoặc không còn phù hợp pháp luật hiện hành</li> <li>- Nhiều nội dung của quy chế không còn phù hợp quy định pháp luật hiện hành: <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Chồng chéo, trùng lặp với chức năng, nhiệm vụ về đăng ký kinh doanh của Phòng Kinh tế hiện nay;</li> <li>+ Quy định về vị trí, vai trò của Trưởng phòng; số lượng phó trưởng phòng;...</li> </ul> </li> </ul>	P.TC-KH	<p>Khi Thành phố ban hành quy chế mẫu về tổ chức và hoạt động của Phòng Tài chính – kế hoạch</p>

Stt	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản <sup>1</sup>	Tên gọi của văn bản	Kiến nghị (đinh chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới)	Nội dung kiến nghị/ Lý do kiến nghị	Cơ quan/ đơn vị chủ trì soạn thảo	Thời hạn xử lý hoặc kiến nghị xử lý/tình hình xây dựng
					<p>+ Chưa quy định về nhiệm vụ chủ trì, phối hợp trong công tác rà soát văn bản quy phạm pháp luật do Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân quận ban hành;</p> <p>+ Khi Nghị quyết số 131/2020/QH14 có hiệu lực (01/01/2021) và triển khai thực hiện chính quyền đô thị tại Thành phố Hồ Chí Minh (01/7/2021), trên địa bàn quận không còn Hội đồng nhân dân, do đó sửa đổi những nội dung có liên quan đến Hội đồng nhân dân.</p>		
2.	Quyết định	Số 06/2011/QĐ-UBND ngày 25/03/2011	Về ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Kinh tế quận Bình Thạnh.	Thay thế	<p>- Hầu hết văn bản quy phạm pháp luật làm căn cứ ban hành Quy chế đã bị thay thế hoặc không còn phù hợp pháp luật hiện hành;</p> <p>- Nhiều nội dung của quy chế chưa phù hợp quy định pháp luật hiện hành:</p> <p>+ Chồng chéo, trùng lặp với chức</p>	P.Kinh tế	Khi Thành phố ban hành quy chế mẫu về tổ chức và hoạt động của

Stt	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản <sup>1</sup>	Tên gọi của văn bản	Kiến nghị (đình chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới)	Nội dung kiến nghị/ Lý do kiến nghị	Cơ quan/ đơn vị chủ trì soạn thảo	Thời hạn xử lý hoặc kiến nghị xử lý/tình hình xây dựng
					<p>năng, nhiệm vụ về đăng ký kinh doanh của Phòng Tài chính – Kế hoạch;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Bổ sung chức năng tham mưu, giúp Ủy ban nhân dân quận thực hiện quản lý nhà nước về phòng, chống thiên tai (nhận chuyển giao từ Phòng Quản lý đô thị)</li> <li>+ Quy định về vị trí, vai trò của Trưởng phòng; số lượng phó trưởng phòng;...</li> <li>+ Chưa quy định về nhiệm vụ chủ trì, phối hợp trong công tác rà soát văn bản quy phạm pháp luật do Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân quận ban hành;</li> <li>+ Khi Nghị quyết số 131/2020/QH14 có hiệu lực (01/01/2021) và triển khai thực hiện chính quyền đô thị tại Thành phố Hồ Chí Minh (01/7/2021), trên địa bàn quận không còn Hội đồng nhân dân,</li> </ul>		Phòng Kinh tế

Stt	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản <sup>1</sup>	Tên gọi của văn bản	Kiến nghị (định chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới)	Nội dung kiến nghị/ Lý do kiến nghị	Cơ quan/ đơn vị chủ trì soạn thảo	Thời hạn xử lý hoặc kiến nghị xử lý/tình hình xây dựng
					do đó sửa đổi những nội dung có liên quan đến Hội đồng nhân dân.		
3.	Quyết định	Số 08/2011/QĐ-UBND ngày 20/07/2011	Về ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Quản lý đô thị quận Bình Thạnh	Thay thế	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hầu hết văn bản quy phạm pháp luật làm căn cứ ban hành Quyết định số 08/2011/QĐ-UBND đã bị thay thế hoặc không còn phù hợp pháp luật hiện hành</li> <li>- Nhiều nội dung của quy chế chưa phù hợp quy định pháp luật hiện hành:</li> <li>+ Không còn chức năng, nhiệm vụ về phòng, chống thiên tai (chuyển giao cho Phòng Kinh tế);</li> <li>+ Bổ sung thêm các quy định về tổ chức và hoạt động của Đội Quản lý trật tự đô thị trực thuộc Phòng Quản lý đô thị;</li> <li>+ Quy định về vị trí, vai trò của Trưởng phòng; số lượng phó trưởng phòng;...</li> <li>+ Chưa quy định về nhiệm vụ chủ trì,</li> </ul>	P.QLĐT	Khi Thành phố ban hành quy chế mẫu về tổ chức và hoạt động của Phòng Quản lý đô thị

Stt	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản <sup>1</sup>	Tên gọi của văn bản	Kiến nghị (đình chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới)	Nội dung kiến nghị/ Lý do kiến nghị	Cơ quan/ đơn vị chủ trì soạn thảo	Thời hạn xử lý hoặc kiến nghị xử lý/tình hình xây dựng
					<p>phối hợp trong công tác rà soát văn bản quy phạm pháp luật do Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân quận ban hành;</p> <p>+ Khi Nghị quyết số 131/2020/QH14 có hiệu lực (01/01/2021) và triển khai thực hiện chính quyền đô thị tại Thành phố Hồ Chí Minh (01/7/2021), trên địa bàn quận không còn Hội đồng nhân dân, do đó sửa đổi những nội dung có liên quan đến Hội đồng nhân dân.</p>		
4.	Quyết định	số 01/2017/QĐ-UBND ngày 17/5/2017	Về ban hành quy chế tổ chức và hoạt động của Thanh tra quận Bình Thạnh	Sửa đổi, bổ sung hoặc thay thế	<p>- Một số văn bản quy phạm pháp luật làm căn cứ để ban hành Quy chế đã bị sửa đổi, bổ sung;</p> <p>- Một số nội dung của quy chế chưa phù hợp quy định pháp luật hiện hành:</p> <p>+ Quy định về vị trí, vai trò của Trưởng phòng; số lượng phó trưởng phòng;...</p>	Thanh tra quận	Khi Thành phố ban hành Quyết định sửa đổi quy chế mẫu về tổ chức và

Stt	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản <sup>1</sup>	Tên gọi của văn bản	Kiến nghị (đình chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới)	Nội dung kiến nghị/ Lý do kiến nghị	Cơ quan/ đơn vị chủ trì soạn thảo	Thời hạn xử lý hoặc kiến nghị xử lý/tình hình xây dựng
					<ul style="list-style-type: none"> <li>+ Cần bổ sung chức năng về công tác tiếp công dân;</li> <li>+ Chưa quy định về nhiệm vụ chủ trì, phối hợp trong công tác rà soát văn bản quy phạm pháp luật do Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân quận ban hành;</li> <li>+ Khi Nghị quyết số 131/2020/QH14 có hiệu lực (01/01/2021) và triển khai thực hiện chính quyền đô thị tại Thành phố Hồ Chí Minh (01/7/2021), trên địa bàn quận không còn Hội đồng nhân dân, do đó sửa đổi những nội dung có liên quan đến Hội đồng nhân dân.</li> </ul>		hoạt động của Thanh tra
5.	Quyết định	Số 05/2017/QĐ-UBND ngày 28/8/2017	Về ban hành quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Nội vụ quận Bình Thạnh	Sửa đổi, bổ sung hoặc thay thế	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Một số văn bản quy phạm pháp luật làm căn cứ để ban hành Quy chế đã bị sửa đổi, bổ sung;</li> <li>- Một số nội dung của quy chế chưa phù hợp quy định pháp luật hiện hành:</li> </ul>	P.Nội vụ	Khi Thành phố ban hành Quyết định sửa đổi quy

Stt	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản <sup>1</sup>	Tên gọi của văn bản	Kiến nghị (đinh chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới)	Nội dung kiến nghị/ Lý do kiến nghị	Cơ quan/ đơn vị chủ trì soạn thảo	Thời hạn xử lý hoặc kiến nghị xử lý/tình hình xây dựng
					<p>+ Cần bổ sung chức năng chức năng tham mưu, giúp Ủy ban nhân dân cấp huyện quản lý nhà nước về: tín ngưỡng.</p> <p>+ Tại Điều 2 của Quyết định: cần bổ sung quy định về nhiệm vụ, quyền hạn của Phòng Nội vụ trong lĩnh vực tín ngưỡng. (hiện nay do Phòng Văn hóa và Thông tin phụ trách)</p> <p>+ Quy định về vị trí, vai trò của Trưởng phòng; số lượng phó trưởng phòng;...</p> <p>+ Chưa quy định về nhiệm vụ chủ trì, phối hợp trong công tác rà soát văn bản quy phạm pháp luật do Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân quận ban hành;</p> <p>+ Khi Nghị quyết số 131/2020/QH14 có hiệu lực (01/01/2021) và triển khai thực hiện chính quyền đô thị tại Thành phố Hồ</p>		<p>chế mẫu về tổ chức và hoạt động của Phòng Nội vụ</p>



Stt	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản <sup>1</sup>	Tên gọi của văn bản	Kiến nghị (đinh chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới)	Nội dung kiến nghị/ Lý do kiến nghị	Cơ quan/ đơn vị chủ trì soạn thảo	Thời hạn xử lý hoặc kiến nghị xử lý/tình hình xây dựng
					Chí Minh (01/7/2021), trên địa bàn quận không còn Hội đồng nhân dân, do đó sửa đổi những nội dung có liên quan đến Hội đồng nhân dân.		
6.	Quyết định	Số 01/2018/QĐ-UBND ngày 29/01/2018	Về ban hành quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Tài nguyên và Môi trường quận Bình Thạnh	Sửa đổi, bổ sung hoặc thay thế	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Một số văn bản quy phạm pháp luật làm căn cứ để ban hành Quy chế đã bị sửa đổi, bổ sung;</li> <li>- Một số nội dung của quy chế chưa phù hợp quy định pháp luật hiện hành: <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Cần bổ sung chức năng tham mưu, giúp Ủy ban nhân dân quận thực hiện chức năng quản lý nhà nước về: đo đạc và bản đồ.</li> <li>+ Quy định về vị trí, vai trò của Trưởng phòng; số lượng phó trưởng phòng;...</li> <li>+ Chưa quy định về nhiệm vụ chủ trì, phối hợp trong công tác rà soát văn bản quy phạm pháp luật do Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân</li> </ul> </li> </ul>	P. Tài nguyên và Môi trường	Khi Thành phố ban hành Quyết định sửa đổi quy chế mẫu về tổ chức và hoạt động của Phòng Tài nguyên và Môi trường

Stt	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản <sup>1</sup>	Tên gọi của văn bản	Kiến nghị (đình chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới)	Nội dung kiến nghị/ Lý do kiến nghị	Cơ quan/ đơn vị chủ trì soạn thảo	Thời hạn xử lý hoặc kiến nghị xử lý/tình hình xây dựng
					quận ban hành; + Khi Nghị quyết số 131/2020/QH14 có hiệu lực (01/01/2021) và triển khai thực hiện chính quyền đô thị tại Thành phố Hồ Chí Minh (01/7/2021), trên địa bàn quận không còn Hội đồng nhân dân, do đó sửa đổi những nội dung có liên quan đến Hội đồng nhân dân.		
7.	Quyết định	Số 02/2018/QĐ-UBND ngày 14/3/2018	Về ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân quận Bình Thạnh	Thay thế	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Một số văn bản quy phạm pháp luật làm căn cứ để ban hành Quy chế đã bị sửa đổi, bổ sung;</li> <li>- Một số nội dung của quy chế chưa phù hợp quy định pháp luật hiện hành:               <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Quy định về vị trí, vai trò của Trưởng phòng; số lượng phó trưởng phòng;...</li> <li>+ Chưa quy định về nhiệm vụ chủ trì, phối hợp trong công tác rà soát văn bản quy phạm pháp luật do Hội</li> </ul> </li> </ul>	VP. UBND quận	Khi Thành phố ban hành quy chế mẫu về tổ chức và hoạt động của Văn phòng UBND quận

Stt	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản <sup>1</sup>	Tên gọi của văn bản	Kiến nghị (đinh chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới)	Nội dung kiến nghị/ Lý do kiến nghị	Cơ quan/ đơn vị chủ trì soạn thảo	Thời hạn xử lý hoặc kiến nghị xử lý/tình hình xây dựng
					<p>đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân quận ban hành;</p> <p>+ Khi Nghị quyết số 131/2020/QH14 có hiệu lực (01/01/2021) và triển khai thực hiện chính quyền đô thị tại Thành phố Hồ Chí Minh (01/7/2021), quận Bình Thạnh sẽ không còn tổ chức Hội đồng nhân dân quận và có thể sắp xếp lại phòng chuyên môn thuộc UBND quận nên tên gọi, chức năng, nhiệm vụ của Văn phòng cũng sẽ thay đổi rất nhiều.</p>		
8.	Quyết định	Quyết định số 03/2018/QĐ-UBND ngày 23/3/2018	Về ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của phòng Giáo dục và Đào tạo quận Bình Thạnh	Sửa đổi, bổ sung hoặc thay thế	<p>- Nhiều văn bản quy phạm pháp luật làm căn cứ để ban hành Quy chế đã bị sửa đổi, bổ sung hoặc thay thế;</p> <p>- Một số nội dung của quy chế chưa phù hợp quy định pháp luật hiện hành:</p> <p>+ Quy định về vị trí, vai trò của Trưởng phòng; số lượng phó trưởng</p>	P. Giáo dục và Đào tạo	Khi Thành phố ban hành Quyết định sửa đổi quy chế mẫu về tổ

Stt	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản <sup>1</sup>	Tên gọi của văn bản	Kiến nghị (định chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới)	Nội dung kiến nghị/ Lý do kiến nghị	Cơ quan/ đơn vị chủ trì soạn thảo	Thời hạn xử lý hoặc kiến nghị xử lý/tình hình xây dựng
					<p>phòng;...</p> <p>+ Chưa quy định về nhiệm vụ chủ trì, phối hợp trong công tác rà soát văn bản quy phạm pháp luật do Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân quận ban hành;</p> <p>+ Khi Nghị quyết số 131/2020/QH14 có hiệu lực (01/01/2021) và triển khai thực hiện chính quyền đô thị tại Thành phố Hồ Chí Minh (01/7/2021), trên địa bàn quận không còn Hội đồng nhân dân, do đó cần sửa đổi những nội dung có liên quan đến Hội đồng nhân dân.</p>		chức và hoạt động của Phòng Giáo dục và Đào tạo.
9.	Quyết định	Quyết định số 02/2020/QĐ-UBND ngày 10/6/2020	Về ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của phòng Văn hóa - Thông tin quận Bình Thạnh	Sửa đổi, bổ sung hoặc thay thế	<p>- Một số văn bản quy phạm pháp luật làm căn cứ để ban hành Quy chế đã bị sửa đổi, bổ sung;</p> <p>- Một số nội dung của quy chế chưa phù hợp quy định pháp luật hiện hành:</p> <p>- Cần chuyển chức năng chức năng</p>	P. Văn hóa - Thông tin	Khi Thành phố ban hành Quyết định sửa đổi quy chế mẫu

Stt	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản <sup>1</sup>	Tên gọi của văn bản	Kiến nghị (đinh chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới)	Nội dung kiến nghị/ Lý do kiến nghị	Cơ quan/ đơn vị chủ trì soạn thảo	Thời hạn xử lý hoặc kiến nghị xử lý/tình hình xây dựng
					<p>tham mưu, giúp Ủy ban nhân dân cấp huyện quản lý nhà nước về tin ngưỡng cho Phòng Nội vụ.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cần bổ sung chức năng tham mưu, giúp Ủy ban nhân dân cấp huyện thực hiện quản lý nhà nước về: thông tin điện tử.</li> <li>- Quy định về vị trí, vai trò của Trưởng phòng; số lượng phó trưởng phòng;...</li> <li>- Chưa quy định về nhiệm vụ chủ trì, phối hợp trong công tác rà soát văn bản quy phạm pháp luật do Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân quận ban hành;</li> <li>- Khi Nghị quyết số 131/2020/QH14 có hiệu lực (01/01/2021) và triển khai thực hiện chính quyền đô thị tại Thành phố Hồ Chí Minh (01/7/2021), trên địa bàn quận không còn Hội đồng nhân dân, do đó sửa đổi những nội dung có liên</li> </ul>		<p>về tổ chức và hoạt động của Phòng Văn hóa - Thông tin</p>

Stt	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản <sup>1</sup>	Tên gọi của văn bản	Kiến nghị (đình chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới)	Nội dung kiến nghị/ Lý do kiến nghị	Cơ quan/ đơn vị chủ trì soạn thảo	Thời hạn xử lý hoặc kiến nghị xử lý/tình hình xây dựng
					quan đến Hội đồng nhân dân.		
10.	Nghị quyết	Nghị quyết số 24/2007/NQ-HĐND ngày 21/12/2007	Về phê duyệt tờ trình Đề án quy hoạch chi tiết địa điểm trường học ngành giáo dục – đào tạo trên địa bàn quận Bình Thạnh đến năm 2020	Bãi bỏ	<p>- Quyết định số 34/2021/QĐ-UBND ngày 06/8/2021 của UBND Thành phố Hồ Chí Minh về việc bãi bỏ 04 Quyết định và 01 Chỉ thị của Ủy ban nhân dân Thành phố đã bãi bỏ Quyết định số 02/2003/QĐ-UBND ngày 03 tháng 01 năm 2003 của Ủy ban nhân dân Thành phố về phê duyệt quy hoạch phát triển mạng lưới trường học ngành giáo dục Thành phố đến năm 2020.</p> <p>- Quyết định đã hết thời gian thực hiện quy định trong văn bản.</p>	HĐND Thành phố Hồ Chí Minh	Chờ hướng dẫn của Bộ Tư pháp và Sở Tư pháp
		TỔNG SỐ	10 văn bản				

## ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN TÂN BÌNH

ỦY BAN NHÂN DÂN  
QUẬN TÂN BÌNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 05/QĐ-UBND

Tân Bình, ngày 11 tháng 01 năm 2024

### QUYẾT ĐỊNH

Công bố kết quả Hệ thống hóa văn bản quy phạm pháp luật kỳ 2019 - 2023

#### CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN TÂN BÌNH

Căn cứ Luật Tổ chức Chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức Chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 22 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 18 tháng 6 năm 2020;

Căn cứ Nghị định số 34/2016/NĐ-CP ngày 14 tháng 5 năm 2016 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật;

Căn cứ Nghị định số 154/2020/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 34/2016/NĐ-CP ngày 14 tháng 5 năm 2016 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật;

Căn cứ Quyết định số 10/2022/QĐ-UBND ngày 15 tháng 4 năm 2022 của Ủy ban nhân dân Thành phố ban hành Quy chế về kiểm tra, xử lý, rà soát, hệ thống hóa văn bản quy phạm pháp luật, xây dựng Cơ sở dữ liệu quốc gia về pháp luật và tổ chức, quản lý cộng tác viên kiểm tra, rà soát, hệ thống hóa văn bản quy phạm pháp luật trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh;

*Căn cứ Kế hoạch số 2528/KH-UBND ngày 12 tháng 6 năm 2023 của Ủy ban nhân dân Thành phố về hệ thống hóa văn bản quy phạm pháp luật kỳ 2019 - 2023 trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh;*

*Căn cứ Kế hoạch số 236/KH-UBND ngày 20 tháng 6 năm 2023 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình về hệ thống hóa văn bản quy phạm pháp luật kỳ 2019 - 2023 trên địa bàn quận Tân Bình;*

*Theo đề nghị của Phòng Tư pháp tại Tờ trình số 09/TTr-TP ngày 05 tháng 01 năm 2024.*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Công bố kết quả Hệ thống hóa văn bản quy phạm pháp luật kỳ 2019 - 2023 kèm theo 04 Danh mục văn bản quy phạm pháp luật gồm:

1. Danh mục Văn bản quy phạm pháp luật hết hiệu lực, ngưng hiệu lực toàn bộ của Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân quận Tân Bình trong kỳ Hệ thống hóa 2019 - 2023 (Mẫu số 03 Phụ lục IV kèm theo Nghị định số 34/2016/NĐ-CP);

2. Danh mục Văn bản quy phạm pháp luật hết hiệu lực, ngưng hiệu lực một phần của Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân quận Tân Bình trong kỳ Hệ thống hóa 2019 - 2023 (Mẫu số 04 Phụ lục IV kèm theo Nghị định số 34/2016/NĐ-CP);

3. Danh mục Văn bản quy phạm pháp luật còn hiệu lực của Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân quận Tân Bình trong kỳ Hệ thống hóa 2019 - 2023 (Mẫu số 05 Phụ lục IV kèm theo Nghị định số 34/2016/NĐ-CP);

4. Danh mục Văn bản quy phạm pháp luật cần đình chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới của Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân quận Tân Bình trong kỳ Hệ thống hóa 2019 - 2023 (Mẫu số 06 Phụ lục IV kèm theo Nghị định số 34/2016/NĐ-CP).

**Điều 2.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân quận, Trưởng phòng Tư pháp, Thủ trưởng các phòng, ban, ngành thuộc quận, Chủ tịch Ủy ban nhân dân 15 phường và các tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**CHỦ TỊCH**

**Nguyễn Bá Thành**



**DANH MỤC**

**Văn bản quy phạm pháp luật hết hiệu lực, ngưng hiệu lực toàn bộ của Hội đồng nhân dân,  
Ủy ban nhân dân quận Tân Bình trong kỳ Hệ thống hóa 2019 - 2023**  
*(Kèm theo Quyết định số 05/QĐ-UBND ngày 11 tháng 01 năm 2024 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình)*

**A. VĂN BẢN HẾT HIỆU LỰC, NGỪNG HIỆU LỰC TOÀN BỘ TRONG KỲ HỆ THỐNG HÓA 2019 - 2023**

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Lý do hết hiệu lực, ngưng hiệu lực	Ngày hết hiệu lực, ngưng hiệu lực
<b>I. VĂN BẢN HẾT HIỆU LỰC TOÀN BỘ</b>					
1	Quyết định	04/2006/QĐ-UBND ngày 30/03/2006	Quyết định về việc ban hành quy chế Bảo vệ bí mật nhà nước quận Tân Bình	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 01/2022/QĐ-UBND ngày 29/4/2022 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	12/05/2022
2	Quyết định	06/2006/QĐ-UBND Ngày 05/04/2006	Quyết định v/v ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Giáo dục và đào tạo quận Tân Bình.	Bị thay thế bởi Quyết định số 02/2018/QĐ-UBND Ngày 26/9/2018 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	04/10/2018
3	Quyết định	03/2007/QĐ-UBND ngày 10/4/2007	Quyết định về việc ban hành quy chế tổ chức và hoạt động của Trung tâm Y tế Dự phòng quận Tân Bình	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 01/2022/QĐ-UBND ngày 29/4/2022 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	12/05/2022

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Lý do hết hiệu lực, ngưng hiệu lực	Ngày hết hiệu lực, ngưng hiệu lực
4	Quyết định	09/2007/QĐ-UBND ngày 05/9/2007	Quyết định về việc ban hành quy chế tổ chức và hoạt động của Bệnh viện quận Tân Bình	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 01/2022/QĐ-UBND ngày 29/4/2022 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	12/05/2022
5	Quyết định	11/2007/QĐ-UBND Ngày 01/10/2007	Quyết định về ban hành mức thu phí chợ Tân Bình, Phạm Văn Hai, Hoàng Hoa Thám, Bàu Cát	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 03/2017/QĐ-UBND ngày 23/6/2017 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	01/07/2017
6	Quyết định	13/2007/QĐ-UBND Ngày 24/12/2007	Quyết định về thành lập Thanh tra Xây dựng 15 phường quận Tân Bình	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 01/2023/QĐ-UBND ngày 25/12/2023 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	01/01/2024
7	Quyết định	02/2008/QĐ-UBND Ngày 24/01/2008	Quyết định về ban hành Kế hoạch thực hiện chủ đề “Năm 2008 - năm thực hiện nếp sống văn minh đô thị”	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 01/2023/QĐ-UBND ngày 25/12/2023 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	01/01/2024
8	Quyết định	02/2009/QĐ-UBND Ngày 20/02/2009	Quyết định ban hành quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Y tế quận Tân Bình	Bị thay thế bởi Quyết định số 04/2018/QĐ-UBND Ngày 22/11/2018 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	15/11/2018
9	Quyết định	04/2009/QĐ-UBND ngày 24/4/2009	Quyết định về đổi tên Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân quận Tân Bình thành Văn phòng Ủy ban nhân dân	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 01/2022/QĐ-UBND ngày 29/4/2022 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	12/05/2022

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Lý do hết hiệu lực, ngưng hiệu lực	Ngày hết hiệu lực, ngưng hiệu lực
10	Quyết định	05/2009/QĐ-UBND Ngày 04/5/2009	Quyết định v/v ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Lao động- Thương binh và xã hội quận Tân Bình	Bị thay thế bởi Quyết định số 01/2018/QĐ-UBND Ngày 31/5/2018 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	08/06/2018
11	Quyết định	07/2009/QĐ-UBND Ngày 06/7/2007	Quyết định ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Văn hóa và Thông tin quận Tân Bình	Bị thay thế bởi Quyết định số 02/2020/QĐ-UBND ngày 07/8/2020	14/08/2020
12	Quyết định	11/2009/QĐ-UBND Ngày 18/11/2009	Quyết định ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Thanh tra quận Tân Bình	Bị thay thế bởi Quyết định số 04/2017/QĐ-UBND ngày 19/9/2017 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	26/09/2017
13	Quyết định	12/2009/QĐ-UBND ngày 27/11/2009	Quyết định về việc ban hành Kế hoạch thực hiện Chiến lược quốc gia phòng, chống tham nhũng đến 2020	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 01/2022/QĐ-UBND ngày 29/4/2022 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	12/05/2022
14	Quyết định	13/2009/QĐ-UBND Ngày 08/12/2009	Quyết định v/v ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Tài nguyên và Môi trường quận Tân Bình.	Bị thay thế bởi Quyết định số 03/2018/QĐ-UBND ngày 08/11/2018 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	15/11/2018
15	Quyết định	01/2010/QĐ-UBND Ngày 25/5/2010	Quyết định ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Văn phòng Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	Bị thay thế bởi Quyết định số 02/2017/QĐ-UBND ngày 23/6/2017 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	10/07/2017

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Lý do hết hiệu lực, ngưng hiệu lực	Ngày hết hiệu lực, ngưng hiệu lực
16	Quyết định	02/2010/QĐ-UBND Ngày 02/7/2010	Quyết định ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Ban quản lý Chợ Tân Bình	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 01/2023/QĐ-UBND ngày 25/12/2023 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	01/01/2024
17	Quyết định	06/2010/QĐ-UBND ngày 19/8/2010	Quyết định về việc ban hành quy chế làm việc của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 01/2022/QĐ-UBND ngày 29/4/2022 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	12/05/2022
18	Quyết định	07/2010/QĐ-UBND Ngày 15/10/2010	Quyết định ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Chợ Phạm Văn Hai	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 01/2023/QĐ-UBND ngày 25/12/2023 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	01/01/2024
19	Quyết định	08/2010/QĐ-UBND Ngày 15/10/2010	Quyết định ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Ban quản lý chợ Bàu Cát.	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 01/2023/QĐ-UBND ngày 25/12/2023 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	01/01/2024
20	Quyết định	03/2011/QĐ-UBND ngày 21/4/2011	Quyết định về việc ban hành quy chế tổ chức và hoạt động của Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình quận Tân Bình	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 01/2022/QĐ-UBND ngày 29/4/2022 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	12/05/2022
21	Quyết định	06/2011/QĐ-UBND ngày 13/7/2011	Quyết định ban hành Quy định khu vực, đường phố, địa điểm sản xuất, kinh doanh vật liệu xây dựng, nơi để phế thải vật liệu xây dựng trên địa bàn quận	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 01/2022/QĐ-UBND ngày 29/4/2022 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	12/05/2022

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Lý do hết hiệu lực, ngưng hiệu lực	Ngày hết hiệu lực, ngưng hiệu lực
			Tân Bình		
22	Quyết định	08/2011/QĐ-UBND ngày 09/11/2011	Quyết định về việc ban hành quy chế tổ chức và hoạt động của Trung tâm Dạy nghề quận Tân Bình	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 01/2022/QĐ-UBND ngày 29/4/2022 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	12/05/2022
23	Quyết định	09/2011/QĐ-UBND ngày 10/11/2011	Quyết định ban hành Quy chế quản lý, sử dụng tài sản nhà nước tại các cơ quan hành chính, đơn vị sự nghiệp công lập, tổ chức chính trị - xã hội được ngân sách nhà nước đảm bảo hoạt động	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 01/2022/QĐ-UBND ngày 29/4/2022 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	12/05/2022
24	Quyết định	01/2012/QĐ-UBND ngày 05/3/2012	Quyết định ban hành Quy trình giải quyết thủ tục hành chính liên quan đến lĩnh vực quản lý tài sản nhà nước trên địa bàn quận Tân Bình	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 01/2022/QĐ-UBND ngày 29/4/2022 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	12/05/2022
25	Quyết định	02/2012/QĐ-UBND Ngày 02/4/2012	Quyết định ban hành Quy chế kiểm tra, xử lý, rà soát, hệ thống hóa văn bản quy phạm pháp luật.	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 01/2017/QĐ-UBND ngày 04/02/2017 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	11/02/2017
26	Quyết định	04/2012/QĐ-UBND Ngày 27/6/2012	Quyết định ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Tài chính - Kế hoạch quận Tân Bình	Bị thay thế bởi Quyết định số 01/2020/QĐ-UBND ngày 17/02/2020	24/02/2020

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Lý do hết hiệu lực, ngưng hiệu lực	Ngày hết hiệu lực, ngưng hiệu lực
27	Quyết định	05/2012/QĐ-UBND ngày 05/7/2012	Quyết định về việc sửa đổi, bổ sung Quyết định số 09/2011/QĐ-UBND ngày 10/11/2011 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình về việc ban hành Quy chế quản lý, sử dụng tài sản nhà nước tại các cơ quan hành chính, đơn vị sự nghiệp công lập, tổ chức chính trị - xã hội được ngân sách nhà nước đảm bảo kinh phí hoạt động	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 01/2022/QĐ-UBND ngày 29/4/2022 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	12/05/2022
28	Quyết định	101/2016/QĐ-UBND ngày 12/10/2016	Quyết định ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Nội vụ quận Tân Bình	Bị thay thế bởi Quyết định số 03/2023/QĐ-UBND ngày 25/12/2023 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	01/01/2024
29	Quyết định	01/2021/QĐ-UBND Ngày 01/3/2021	Quyết định ban hành quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Tư pháp quận Tân Bình	Bị thay thế bởi Quyết định số 02/2023/QĐ-UBND ngày 25/12/2023 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	01/01/2024
30	Chỉ thị	03/2007/CT-UBND Ngày 10/7/2007	Chỉ thị về việc tăng cường thực hiện các biện pháp bảo đảm vệ sinh an toàn thực phẩm trên địa bàn quận	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 526/QĐ-UBND ngày 09/11/2023 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	09/11/2023
31	Chỉ thị	06/2007/CT-UBND Ngày 20/8/2007	Chỉ thị về thực hiện các giải pháp để kéo giảm tai nạn giao thông trên địa bàn quận trong 6	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 526/QĐ-UBND ngày 09/11/2023 của Ủy ban nhân dân quận Tân	09/11/2023

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Lý do hết hiệu lực, ngưng hiệu lực	Ngày hết hiệu lực, ngưng hiệu lực
			tháng cuối năm 2007	Bình	
32	Chỉ thị	08/2007/CT-UBND Ngày 30/8/2007	Chỉ thị về việc tăng cường các biện pháp phòng chống sốt xuất huyết trên địa bàn quận	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 526/QĐ-UBND ngày 09/11/2023 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	09/11/2023
33	Chỉ thị	02/2011/CT-UBND Ngày 16/3/2011	Chỉ thị về triển khai thực hiện Nghị quyết số 11/NQ-CP ngày 24/02/2011 của Chính phủ về những giải pháp chủ yếu tập trung kiềm chế lạm phát, ổn định kinh tế vĩ mô, bảo đảm an sinh xã hội; phấn đấu thực hiện thắng lợi các chỉ tiêu kinh tế - xã hội, ngân sách quận năm 2011	Bị bãi bỏ bởi Quyết định số 526/QĐ-UBND ngày 09/11/2023 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	09/11/2023
<b>II. VĂN BẢN NGỪNG HIỆU LỰC TOÀN BỘ</b>					
	Không có				
Tổng số: 33 văn bản					

**B. VĂN BẢN HẾT HIỆU LỰC, NGỪNG HIỆU LỰC TOÀN BỘ TRƯỚC NGÀY 01/01/2019 THUỘC ĐỐI TƯỢNG CỦA KỶ CÔNG BỐ 2013 - 2018 NHƯNG CHƯA ĐƯỢC CÔNG BỐ (nếu có)**

<b>STT</b>	<b>Tên loại văn bản</b>	<b>Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản</b>	<b>Tên gọi của văn bản</b>	<b>Lý do hết hiệu lực, ngưng hiệu lực</b>	<b>Ngày hết hiệu lực, ngưng hiệu lực</b>
<b>I. VĂN BẢN HẾT HIỆU LỰC TOÀN BỘ</b>					
	Không có				
<b>II. VĂN BẢN NGỪNG HIỆU LỰC TOÀN BỘ</b>					
	Không có				
<b>Tổng số: 0 văn bản</b>					



**DANH MỤC**

Văn bản quy phạm pháp luật hết hiệu lực, ngưng hiệu lực một phần của Hội đồng nhân dân,  
Ủy ban nhân dân quận Tân Bình trong kỳ Hệ thống hóa 2019 - 2023  
(Kèm theo Quyết định số 05/QĐ-UBND ngày 11 tháng 01 năm 2024 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình)

**A. VĂN BẢN HẾT HIỆU LỰC, NGỪNG HIỆU LỰC MỘT PHẦN TRONG KỲ HỆ THỐNG HÓA 2019 - 2023**

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Lý do hết hiệu lực, ngưng hiệu lực	Ngày hết hiệu lực, ngưng hiệu lực
I. VĂN BẢN HẾT HIỆU LỰC MỘT PHẦN					
	Không có				
II. VĂN BẢN NGỪNG HIỆU LỰC MỘT PHẦN					
	Không có				
Tổng số: 0 văn bản					

**B. VĂN BẢN HẾT HIỆU LỰC, NGỪNG HIỆU LỰC MỘT PHẦN TRƯỚC NGÀY 01/01/2019 THUỘC ĐỐI TƯỢNG CỦA KỶ CÔNG BỐ 2013 - 2018 NHƯNG CHƯA ĐƯỢC CÔNG BỐ (nếu có)**

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Lý do hết hiệu lực, ngưng hiệu lực	Ngày hết hiệu lực, ngưng hiệu lực
I. VĂN BẢN HẾT HIỆU LỰC MỘT PHẦN					

<b>STT</b>	<b>Tên loại văn bản</b>	<b>Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản</b>	<b>Tên gọi của văn bản</b>	<b>Lý do hết hiệu lực, ngưng hiệu lực</b>	<b>Ngày hết hiệu lực, ngưng hiệu lực</b>
	Không có				
<b>II. VĂN BẢN NGỪNG HIỆU LỰC MỘT PHẦN</b>					
	Không có				
<b>Tổng số: 0 văn bản</b>					

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
QUẬN TÂN BÌNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Mẫu số 05

**DANH MỤC**

**Văn bản quy phạm pháp luật còn hiệu lực của Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân quận Tân Bình  
trong kỳ Hệ thống hóa 2019 - 2023**

*(Kèm theo Quyết định số 05/QĐ-UBND ngày 11 tháng 01 năm 2024 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình)*

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Thời điểm có hiệu lực	Ghi chú
<b>I. LĨNH VỰC TỔ CHỨC VÀ HOẠT ĐỘNG CỦA CÁC ĐƠN VỊ</b>					
1	Quyết định	06/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Văn phòng Hội đồng nhân dân- Ủy ban nhân dân quận Tân Bình.	23/06/2008	
2	Quyết định	07/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Phòng Nội vụ.	23/06/2008	
3	Quyết định	08/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Phòng Kinh tế	23/06/2008	
4	Quyết định	09/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Phòng Y tế	23/06/2008	
5	Quyết định	10/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Phòng Tài nguyên-Môi trường.	23/06/2008	
6	Quyết định	11/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Phòng Văn hóa Thông tin-Thể thao	23/06/2008	

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Thời điểm có hiệu lực	Ghi chú
7	Quyết định	12/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Phòng Lao động-Thương binh-xã hội	23/06/2008	
8	Quyết định	13/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Phòng Tài chính-Kế hoạch	23/06/2008	
9	Quyết định	14/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Phòng Tư Pháp	23/06/2008	
10	Quyết định	15/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Phòng Quản lý đô thị	23/06/2008	
11	Quyết định	16/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Phòng Giáo dục-Đào tạo.	23/06/2008	
12	Quyết định	17/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Thanh tra quận Tân Bình	23/06/2008	
13	Quyết định	06/2009/QĐ-UBND Ngày 21/05/2009	Quyết định ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Ban Bồi thường, giải phóng mặt bằng quận Tân Bình	28/05/2009	
14	Quyết định	02/2011/QĐ-UBND Ngày 31/03/2011	Quyết định về việc ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Quản lý đô thị quận Tân Bình	06/04/2011	
15	Quyết định	07/2011/QĐ-UBND Ngày 09/11/2011	Quyết định ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Kinh tế quận Tân Bình	16/11/2011	
16	Quyết định	06/2012/QĐ-UBND Ngày 12/09/2012	Quyết định của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình về việc sửa đổi, bổ sung Quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Quản lý đô thị quận Tân Bình.	19/09/2012	
17	Quyết định	02/2017/QĐ-UBND Ngày 23/06/2017	Quyết định ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Văn phòng Ủy ban nhân dân quận Tân Bình.	10/07/2017	

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Thời điểm có hiệu lực	Ghi chú
18	Quyết định	04/2017/QĐ-UBND Ngày 19/09/2017	Quyết định ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Thanh tra quận Tân Bình.	29/09/2017	
19	Quyết định	01/2018/QĐ-UBND Ngày 31/05/2018	Quyết định ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Lao động-Thương binh và Xã hội quận Tân Bình	08/6/2018	
20	Quyết định	02/2018/QĐ-UBND Ngày 26/09/2018	Quyết định v/v ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Giáo dục và Đào tạo quận Tân Bình.	04/10/2018	
21	Quyết định	03/2018/QĐ-UBND Ngày 08/11/2018	Quyết định v/v ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Tài nguyên và Môi trường quận Tân Bình.	15/11/2018	
22	Quyết định	04/2018/QĐ-UBND Ngày 22/11/2018	Quyết định ban hành quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Y tế quận Tân Bình	29/11/2018	
23	Quyết định	01/2020/QĐ-UBND Ngày 17/02/2020	Quyết định của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Tài chính - Kế hoạch quận Tân Bình.	24/02/2020	
24	Quyết định	02/2020/QĐ-UBND Ngày 07/08/2020	Quyết định ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Văn hóa và Thông tin quận Tân Bình	14/08/2020	
25	Quyết định	02/2023/QĐ-UBND ngày 25/12/2023	Quyết định ban hành Quy định về chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn, tổ chức, chế độ làm việc, quy chế phối hợp trong công tác của Phòng Tư pháp và quyền hạn, trách nhiệm, chức danh, tiêu chuẩn công chức của Phòng Tư pháp thuộc Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	01/01/2024	
26	Quyết định	03/2023/QĐ-UBND ngày 25/12/2023	Quyết định ban hành Quy định về chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn, tổ chức, chế độ làm việc, quy chế phối hợp trong công tác của Phòng Nội vụ và quyền hạn, trách nhiệm, chức danh, tiêu chuẩn công chức của Phòng Nội vụ thuộc Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	01/01/2024	

<b>II. CÁC LĨNH VỰC KHÁC</b>					
1	Quyết định	08/2009/QĐ-UBND Ngày 25/09/2009	Quyết định về bãi bỏ văn bản quy phạm pháp luật	01/10/2009	
2	Quyết định	09/2009/QĐ-UBND Ngày 25/09/2009	Quyết định về công bố văn bản quy phạm pháp luật hết hiệu lực thi hành	01/10/2009	
3	Quyết định	04/2011/QĐ-UBND Ngày 20/05/2011	Quyết định về việc bãi bỏ văn bản quy phạm pháp luật do UBND quận Tân Bình ban hành do không còn phù hợp với quy định của pháp luật hiện hành	27/05/2011	
4	Quyết định	05/2011/QĐ-UBND Ngày 20/05/2011	Quyết định về việc công bố văn bản quy phạm pháp luật do UBND quận Tân Bình ban hành hết hiệu lực thi hành	27/05/2011	
5	Quyết định	03/2012/QĐ-UBND Ngày 20/04/2012	Quyết định về việc công bố văn bản quy phạm pháp luật hết hiệu lực thi hành.	27/04/2012	
6	Quyết định	01/2013/QĐ-UBND Ngày 23/04/2013	Quyết định về công bố văn bản quy phạm pháp luật hết hiệu lực thi hành	30/04/2013	
7	Quyết định	01/2017/QĐ-UBND ngày 13/02/2017	Quyết định về việc bãi bỏ văn bản quy phạm pháp luật của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	20/02/2017	
8	Quyết định	03/2017/QĐ-UBND ngày 26/06/2017	Quyết định về việc bãi bỏ văn bản quy phạm pháp luật của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	01/07/2017	
9	Quyết định	01/2022/QĐ-UBND ngày 29/04/2022	Quyết định về việc bãi bỏ các quyết định của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	12/05/2022	
10	Quyết định	01/2023/QĐ-UBND ngày 25/12/2023	Quyết định về việc bãi bỏ các quyết định của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	01/01/2024	
<b>Tổng số: 36 văn bản</b>					

**DANH MỤC**

**Văn bản quy phạm pháp luật cần đình chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới của Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân quận Tân Bình trong kỳ Hệ thống hóa 2019 - 2023**

*(Kèm theo Quyết định số 05/QĐ-UBND ngày 11 tháng 01 năm 2024 của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình)*

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Kiến nghị (đình chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới)	Nội dung kiến nghị / Lý do kiến nghị	Cơ quan/đơn vị chủ trì soạn thảo	Thời hạn xử lý hoặc kiến nghị xử lý/tình hình xây dựng
1	Nghị quyết	40/2003/NQ-HĐND Ngày 18/07/2003	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa VIII kỳ họp thứ 10 về việc thông qua đề án chia tách quận, phường.	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024
2	Nghị quyết	60/2006/NQ-HĐND Ngày 29/6/2006	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 6 về việc bãi nhiệm đại biểu Hội đồng nhân dân quận đối với ông Vũ Hưng Bình	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Kiến nghị (đình chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới)	Nội dung kiến nghị / Lý do kiến nghị	Cơ quan/đơn vị chủ trì soạn thảo	Thời hạn xử lý hoặc kiến nghị xử lý/tình hình xây dựng
3	Nghị quyết	61/2006/NQ-HĐND Ngày 29/6/2006	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 6 về phê chuẩn quyết toán ngân sách quận năm 2005	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024
4	Nghị quyết	62/2006/NQ-HĐND Ngày 29/6/2006	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 6 về thực hiện nhiệm vụ công tác 6 tháng đầu năm và nhiệm vụ công tác 6 tháng cuối năm 2006	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024
5	Nghị quyết	104/2006/NQ-HĐND Ngày 04/10/2006	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 7 về Đề án phân loại đơn vị hành chính 15 phường quận Tân Bình	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024
6	Nghị quyết	105/2006/NQ-HĐND Ngày 04/10/2006	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 7 về Đồ án quy hoạch chung xây dựng quận Tân Bình	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024



STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Kiến nghị (đình chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới)	Nội dung kiến nghị / Lý do kiến nghị	Cơ quan/đơn vị chủ trì soạn thảo	Thời hạn xử lý hoặc kiến nghị xử lý/tình hình xây dựng
7	Nghị quyết	148/2006/NQ-HĐND Ngày 21/12/2006	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 8 về tình hình thực hiện ngân sách quận năm 2006, dự toán ngân sách năm 2007	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024
8	Nghị quyết	149/2006/NQ-HĐND Ngày 21/12/2006	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 8 về đầu tư xây dựng cơ bản nguồn vốn ngân sách năm 2007	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024
9	Nghị quyết	150/2006/NQ-HĐND Ngày 21/12/2006	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 8 về chương trình giám sát năm 2007	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024
10	Nghị quyết	151/2006/NQ-HĐND Ngày 21/12/2006	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 8 về nhiệm vụ kinh tế - xã hội năm 2007	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Kiến nghị (đình chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới)	Nội dung kiến nghị / Lý do kiến nghị	Cơ quan/đơn vị chủ trì soạn thảo	Thời hạn xử lý hoặc kiến nghị xử lý/tình hình xây dựng
11	Nghị quyết	01/2007/NQ-HĐND Ngày 25/01/2007	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 9 về quy hoạch các vị trí cô động chính trị và quảng cáo ngoài trời trên địa bàn quận Tân Bình giai đoạn 2006-2010	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024
12	Nghị quyết	13/2007/NQ-HĐND Ngày 06/7/2007	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 10 về phê chuẩn quyết toán ngân sách quận năm 2006	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024
13	Nghị quyết	14/2007/NQ-HĐND Ngày 06/7/2007	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 10 về quy hoạch các ngành nghề kinh doanh vũ trường, karaoke, quán bar, dịch vụ xoa bóp và cơ sở lưu trú du lịch trên địa bàn quận Tân Bình giai đoạn 2006-2010	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Kiến nghị (đình chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới)	Nội dung kiến nghị / Lý do kiến nghị	Cơ quan/đơn vị chủ trì soạn thảo	Thời hạn xử lý hoặc kiến nghị xử lý/tình hình xây dựng
14	Nghị quyết	15/2007/NQ-HĐND Ngày 06/7/2007	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 10 về thực hiện nhiệm vụ công tác 6 tháng đầu năm và nhiệm vụ công tác 6 tháng cuối năm 2007	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024
15	Nghị quyết	20/2007/NQ-HĐND Ngày 21/12/2007	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 11 về tình hình thực hiện ngân sách quận năm 2007, dự toán ngân sách năm 2008	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024
16	Nghị quyết	21/2007/NQ-HĐND Ngày 21/12/2007	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 11 về Chương trình giám sát năm 2008	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024
17	Nghị quyết	22/2007/NQ-HĐND Ngày 21/12/2007	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 11 về nhiệm vụ kinh tế - xã hội năm 2008	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Kiến nghị (đình chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới)	Nội dung kiến nghị / Lý do kiến nghị	Cơ quan/đơn vị chủ trì soạn thảo	Thời hạn xử lý hoặc kiến nghị xử lý/tình hình xây dựng
18	Nghị quyết	23/2007/NQ-HĐND Ngày 21/12/2007	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 11 về đầu tư cơ bản nguồn vốn ngân sách năm 2008	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024
19	Nghị quyết	36/2008/NQ-HĐND Ngày 27/6/2008	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 12 về quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010, định hướng đến năm 2020 và kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2006-2010) trên địa bàn quận Tân Bình	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024
20	Nghị quyết	37/2008/NQ-HĐND Ngày 27/6/2008	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 12 về quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010, định hướng đến năm 2020 và kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2006-2010) của 15 phường quận Tân Bình	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản	Kiến nghị (đình chỉ thi hành, ngưng hiệu lực, sửa đổi, bổ sung, thay thế, bãi bỏ hoặc ban hành mới)	Nội dung kiến nghị / Lý do kiến nghị	Cơ quan/đơn vị chủ trì soạn thảo	Thời hạn xử lý hoặc kiến nghị xử lý/tình hình xây dựng
21	Nghị quyết	38/2008/NQ-HĐND Ngày 27/6/2008	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 12 về phê chuẩn quyết toán thu - chi ngân sách quận năm 2007	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024
22	Nghị quyết	39/2008/NQ-HĐND Ngày 27/6/2008	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 12 về thực hiện nhiệm vụ công tác 6 tháng đầu năm 2008 và nhiệm vụ công tác 6 tháng cuối năm 2008	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024
23	Nghị quyết	01/2009/NQ-HĐND Ngày 17/4/2009	Nghị quyết HĐND quận Tân Bình khóa IX kỳ họp thứ 14	Bãi bỏ	Không còn phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội của quận	Sở Tư pháp hướng dẫn	Năm 2024
Tổng số: 23 văn bản							

## ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN TÂN BÌNH

**TẬP HỆ THỐNG HÓA**

**VĂN BẢN QUY PHẠM PHÁP LUẬT CÒN HIỆU LỰC  
THUỘC LĨNH VỰC QUẢN LÝ NHÀ NƯỚC  
CỦA HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN, ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN TÂN BÌNH  
TRONG KỲ HỆ THỐNG HÓA 2019 - 2023**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 05/QĐ-UBND ngày 11 tháng 01 năm 2024*

*của Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận Tân Bình)*

## Quận Tân Bình, năm 2024

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản/ Trích yếu nội dung của văn bản	Thời điểm có hiệu lực	Nội dung văn bản
-----	------------------	--	---	-----------------------	------------------

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản/ Trích yếu nội dung của văn bản	Thời điểm có hiệu lực	Nội dung văn bản
<b>I. LĨNH VỰC TỔ CHỨC VÀ HOẠT ĐỘNG CỦA CÁC ĐƠN VỊ</b>					
1	Quyết định	06/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Văn phòng Hội đồng nhân dân- Ủy ban nhân dân quận Tân Bình.	23/06/2008	Bám để xem trực tuyến
2	Quyết định	07/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Phòng Nội vụ.	23/06/2008	Bám để xem trực tuyến
3	Quyết định	08/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Phòng Kinh tế	23/06/2008	Bám để xem trực tuyến
4	Quyết định	09/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Phòng Y tế	23/06/2008	Bám để xem trực tuyến
5	Quyết định	10/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Phòng Tài nguyên-Môi trường.	23/06/2008	Bám để xem trực tuyến
6	Quyết định	11/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Phòng Văn hóa Thông tin-Thể thao	23/06/2008	Bám để xem trực tuyến
7	Quyết định	12/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Phòng Lao động-Thương binh-xã hội	23/06/2008	Bám để xem trực tuyến
8	Quyết định	13/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Phòng Tài chính-Kế hoạch	23/06/2008	Bám để xem trực tuyến
9	Quyết định	14/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Phòng Tư Pháp	23/06/2008	Bám để xem trực tuyến
10	Quyết định	15/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Phòng Quản lý đô thị	23/06/2008	Bám để xem trực tuyến
11	Quyết định	16/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Phòng Giáo dục-Đào tạo.	23/06/2008	Bám để xem trực tuyến
12	Quyết định	17/2008/QĐ-UBND Ngày 16/06/2008	Quyết định thành lập Thanh tra quận Tân Bình	23/06/2008	Bám để xem trực tuyến

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản/ Trích yếu nội dung của văn bản	Thời điểm có hiệu lực	Nội dung văn bản
13	Quyết định	06/2009/QĐ-UBND Ngày 21/05/2009	Quyết định ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Ban Bồi thường, giải phóng mặt bằng quận Tân Bình	28/05/2009	Bấm để xem trực tuyến
14	Quyết định	02/2011/QĐ-UBND Ngày 31/03/2011	Quyết định về việc ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Quản lý đô thị quận Tân Bình	06/04/2011	Bấm để xem trực tuyến
15	Quyết định	07/2011/QĐ-UBND Ngày 09/11/2011	Quyết định ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Kinh tế quận Tân Bình	16/11/2011	Bấm để xem trực tuyến
16	Quyết định	06/2012/QĐ-UBND Ngày 12/09/2012	Quyết định của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình về việc sửa đổi, bổ sung Quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Quản lý đô thị quận Tân Bình.	19/09/2012	Bấm để xem trực tuyến
17	Quyết định	02/2017/QĐ-UBND Ngày 23/06/2017	Quyết định ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Văn phòng Ủy ban nhân dân quận Tân Bình.	23/06/2017	Bấm để xem trực tuyến
18	Quyết định	04/2017/QĐ-UBND Ngày 19/09/2017	Quyết định ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Thanh tra quận Tân Bình.	26/09/2017	Bấm để xem trực tuyến
19	Quyết định	01/2018/QĐ-UBND Ngày 31/05/2018	Quyết định ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Lao động-Thương binh và Xã hội quận Tân Bình	08/6/2018	Bấm để xem trực tuyến



STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản/ Trích yếu nội dung của văn bản	Thời điểm có hiệu lực	Nội dung văn bản
20	Quyết định	02/2018/QĐ-UBND Ngày 26/09/2018	Quyết định v/v ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Giáo dục và Đào tạo quận Tân Bình.	04/10/2018	Bấm để xem trực tuyến
21	Quyết định	03/2018/QĐ-UBND Ngày 08/11/2018	Quyết định v/v ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Phòng Tài nguyên và Môi trường quận Tân Bình.	15/11/2018	Bấm để xem trực tuyến
22	Quyết định	04/2018/QĐ-UBND Ngày 22/11/2018	Quyết định ban hành quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Y tế quận Tân Bình	29/11/2018	Bấm để xem trực tuyến
23	Quyết định	01/2020/QĐ-UBND Ngày 17/02/2020	Quyết định của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Tài chính - Kế hoạch quận Tân Bình.	24/02/2020	Bấm để xem trực tuyến
24	Quyết định	02/2020/QĐ-UBND Ngày 07/08/2020	Quyết định ban hành Quy chế về tổ chức và hoạt động của Phòng Văn hóa và Thông tin quận Tân Bình	14/08/2020	Bấm để xem trực tuyến

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản/ Trích yếu nội dung của văn bản	Thời điểm có hiệu lực	Nội dung văn bản
25	Quyết định	02/2023/QĐ-UBND ngày 25/12/2023	Quyết định ban hành Quy định về chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn, tổ chức, chế độ làm việc, quy chế phối hợp trong công tác của Phòng Tư pháp và quyền hạn, trách nhiệm, chức danh, tiêu chuẩn công chức của Phòng Tư pháp thuộc Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	01/01/2024	Bấm để xem trực tuyến
26	Quyết định	03/2023/QĐ-UBND ngày 25/12/2023	Quyết định ban hành Quy định về chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn, tổ chức, chế độ làm việc, quy chế phối hợp trong công tác của Phòng Nội vụ và quyền hạn, trách nhiệm, chức danh, tiêu chuẩn công chức của Phòng Nội vụ thuộc Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	01/01/2024	Bấm để xem trực tuyến
<b>II. CÁC LĨNH VỰC KHÁC</b>					
1	Quyết định	08/2009/QĐ-UBND Ngày 25/09/2009	Quyết định về bãi bỏ văn bản quy phạm pháp luật	01/10/2009	Bấm để xem trực tuyến
2	Quyết định	09/2009/QĐ-UBND Ngày 25/09/2009	Quyết định về công bố văn bản quy phạm pháp luật hết hiệu lực thi hành	01/10/2009	Bấm để xem trực tuyến

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản/ Trích yếu nội dung của văn bản	Thời điểm có hiệu lực	Nội dung văn bản
3	Quyết định	04/2011/QĐ-UBND Ngày 20/05/2011	Quyết định về việc bãi bỏ văn bản quy phạm pháp luật do UBND quận Tân Bình ban hành do không còn phù hợp với quy định của pháp luật hiện hành	27/05/2011	Bám để xem trực tuyến
4	Quyết định	05/2011/QĐ-UBND Ngày 20/05/2011	Quyết định về việc công bố văn bản quy phạm pháp luật do UBND quận Tân Bình ban hành hết hiệu lực thi hành	27/05/2011	Bám để xem trực tuyến
5	Quyết định	03/2012/QĐ-UBND Ngày 20/04/2012	Quyết định về việc công bố văn bản quy phạm pháp luật hết hiệu lực thi hành.	27/04/2012	Bám để xem trực tuyến
6	Quyết định	01/2013/QĐ-UBND Ngày 23/04/2013	Quyết định về công bố văn bản quy phạm pháp luật hết hiệu lực thi hành	30/04/2013	Bám để xem trực tuyến
7	Quyết định	01/2017/QĐ-UBND ngày 13/02/2017	Quyết định về việc bãi bỏ văn bản quy phạm pháp luật của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	20/02/2017	Bám để xem trực tuyến
8	Quyết định	03/2017/QĐ-UBND ngày 26/06/2017	Quyết định về việc bãi bỏ văn bản quy phạm pháp luật của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	01/07/2017	Bám để xem trực tuyến
9	Quyết định	01/2022/QĐ-UBND ngày 29/04/2022	Quyết định về việc bãi bỏ các quyết định của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	12/05/2022	Bám để xem trực tuyến
10	Quyết định	01/2023/QĐ-UBND ngày 25/12/2023	Quyết định về việc bãi bỏ các quyết định của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình	01/01/2024	Bám để xem trực tuyến
Tổng số: 36 văn bản					

---

**VĂN PHÒNG UBND THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Địa chỉ: 86 Lê Thánh Tôn, quận 1

Điện thoại: 38.233.686

Fax: (84.8) 38.233.694

Email: [tcb.ubnd@tphcm.gov.vn](mailto:tcb.ubnd@tphcm.gov.vn)

Website: [www.congbao.hochiminhcity.gov.vn](http://www.congbao.hochiminhcity.gov.vn)

In tại Xí nghiệp Bản đồ Đà Lạt - Bộ Quốc phòng